



Hírforrás

PILISSZENTKERESZT KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATÁNAK HÍRLEVELE ♦ X. ÉVFOLYAM / 2016. OKTÓBER

Tartalom:

| | |
|---|-----|
| Hírek az ülésteremből | 2. |
| Rendőrségi ajánlás a mikrocenzus, más néven népesség-összeírás időszakára | 3. |
| Néhány jótanács a fűtési szezon kezdetén | 4. |
| Őszi beszámoló az oviból – ami eddig történt | 5. |
| Triola Gyerekház (2016-os év) | 6. |
| Idősek napja | 7. |
| A legnagyobb magyarra emlékeztünk Széchenyi István Emlékest Pilisszentkereszten | 8. |
| Gondolatok a helyi autóbusz-megállókban | 8. |
| Új kilátó várja a kirándulókat a Visegrádi-hegységben | 9. |
| X. Pilisi Klastrom Fesztivál | 10. |
| A Pilisszentkereszti Szlovák Önkormányzat hírei | 12. |
| Hírek a Taekwon-do szakosztály háza tájáról | 16. |

Pipál a hegy

Pipál a hegy, s a hegy alatt
pipál a kémény.
Üresen tátong, nem ül a
gólya fészken.

Csupán a varjak csapata
potyázgat erre-arra.
Néma a kert, elcsörrögött
belőle a szarka.

A verebek még gondtalan
bukfenceznek a porban.
Süt még a nap, de a melege,
a melege már hol van?

Kányádi Sándor

Ősz a Pilisben

Fotó: Vándor Dóra

Hírek az ülésteremből

11/2016. július 21. Képviselő-testületi ülés

A testületi ülésen minden képviselő részt vett. A lejárt határidejű határozatokról szóló polgármesteri beszámoló elfogadása után, a napirend tárgyalása során a képviselők a következő döntéseket hozták meg:

■ A Községi Ház és Könyvtár igazgatói álláshely betöltésére 5 pályázat érkezett be, a pályázati anyagok, a személyes bemutatkozás és a szakértő véleménye alapján Sólyom Sándort választotta a testület. A képviselő-testület döntésével elfogadta a polgármester tájékoztatását a X. Pilisi Klastrom Fesztivál előkészületeiről. Ugyanezen ülésén elfogadta a képviselő-testület a nyár folyamán történt felújítások teljesítéséről szóló beszámolót. DINPI együttműködési megállapodás ügyében a döntést a képviselő testület elnapolta.

12/2016. augusztus 16. Rendkívüli képviselő-testületi ülés

A testületi ülésen öt képviselő vett részt. A napirendek tárgyalása során a képviselők az alábbi tárgyakban hozták meg a döntéseket:

■ Az előző ülésen megválasztott Községi Ház és Könyvtár igazgató többszöri önkormányzati megkeresésre sem jelent meg, ezért a testület döntött a Községi Ház és Könyvtár igazgatói megbízását tartalmazó 100/2016. (VII.21.) számú önkormányzati határozat visszavonásáról, és egy új pályázati kiírás közzétételéről.

13/2016. szeptember 9. Rendkívüli képviselő-testületi ülés

A testületi ülésen négy képviselő vett részt. A képviselő-testület ezen az ülésen módosította a megválasztott szavazatszámú bizottsági tagokat, mivel két bizottsági tag egészségügyi állapotukra való hivatkozással lemondtak a tisztségükről, így szükséges volt új szavazatszámú bizottsági tagokat választani helyükre.

14/2016. szeptember 29. Képviselő-testületi ülés

A testületi ülésen hat képviselő vett részt. A napirendek tárgyalása során a képviselők az alábbi tárgyakban hozták meg a döntéseket:

■ A Pilisszentkereszti Szlovák Nemzeti Óvoda 2016/2017-es nevelési év indításáról szóló beszámoló elfogadásra került. Megtárgyalta és elfogadta a képviselő testü-

let a 2016. évi költségvetés I. féléves gazdálkodásról szóló beszámolót, és megalkotta az 5/2016. (IX.30.) rendeletét az Önkormányzat 2016. évi költségvetésének módosításáról. Felkérte a testület a Pilisi Klastrom Nonprofit Kft. ügyvezetőjét az üzleti terv módosításának előkészítésére az évközbeni változásoknak megfelelően, továbbá a Kft. féléves beszámolója is elfogadásra került. Ezen az ülésen került sor a 2016. évi idősök napjának megrendezésével kapcsolatos döntések meghozatalára. Döntött a testület a Pilisi Klastrom Nonprofit Kft. és Lengyel Szabolcs EV között létrejött bérleti szerződés módosításával kapcsolatban, a szerződésmódosítást követően a bérlő a Triola Összművészeti Egyesület lett. A testület döntésével kinyilvánította azon szándékát, hogy a települési önkormányzatok szociális célú tüzelőanyag vásárlásához kapcsolódó pályázaton indulni kíván, továbbá, hogy az ehhez szükséges önrészt költségvetésében biztosítja. Megalkotta a képviselő-testület a 6/2016. (IX.30.) önkormányzati rendeletét a természetben nyújtott szociális célú tüzelőanyag támogatás jogosultság feltételeiről és a 7/2016. (IX.30.) önkormányzati rendeletét az étkezési térítési díjakról. Döntött a képviselő-testület arról, hogy indulni kíván a „Csatlakoztatási konstrukció az önkor-

mányzati ASP rendszer országos kiterjesztéséhez – KÖFOP-1.2.1-VEKOP-16” kód-számú pályázaton. A Duna-Ipoly Nemzeti Park Igazgatóság részéről küldött Együttműködési megállapodás az Önkormányzat tulajdonában álló Pilisszentkereszt külterületi 087 hrsz. ingatlant érintő pályázatra vonatkozóan elfogadásra került. Ezen az ülésen került sor a X. Pilisi Klastrom Fesztivál pénzügyi beszámolójának elfogadására is.

■ A képviselő-testület hozzájárult ahhoz, hogy az önkormányzat tulajdonában álló 68. hrsz-ú ingatlan (gázcseretelep) az ingatlan-nyilvántartásba bejegyzésre kerüljön. A képviselő-testület döntése alapján az előző pályázat eredménytelensége miatt ismét kiírásra került a Községi Ház és Könyvtár igazgatói pályázata. Az idei év fennmaradó időszakára határozott időre Vándor Dórát bízta meg a testület az igazgatói feladatok ellátásával.

Az elfogadott rendeletek megtekinthetők a www.pilisszentkereszt.hu honlapunkon a Rendeletek menüpont alatt, az elfogadott határozatok az Önkormányzat/Határozatok menüpont alatt, a társadalmi vitára bocsátott rendelet-tervezetek a Társadalmi véleményeztetés menüpont alatt, a tájékoztatók, beszámolók és a munkatervek az Önkormányzat/Tájékoztatók, beszámolók menüpont alatt, a testületi ülések előterjesztései az Önkormányzat/Előterjesztések menüpont alatt, a képviselői kérdések, a válaszok, a bejelentések, a napirendnél jegyzőkönyvezett hozzászólások, a polgármesteri bejelentések a testületi ülések jegyzőkönyveiben. Az aktuális pályázati kiírások a honlap főoldalán tekinthetők meg, a lejárt felhívások a hirdetések között olvashatók el.

Jubileumi asztali naptár – 2017

2017-ben ünnepli falunk az újratelepítésének 270.-ik évfordulóját. E jeles évforduló alkalmából készült jövő évi, limitált példányszámú, fa talpba állított asztali naptár



A naptárat lapozgatva, az egykori falu képeit szemlélve, s az idézeteket olvasva részt vehetünk egy időutazáson!
„Ajánlom minden ősrünk emlékének!” (D.K.)

Megvásárolható a Pilisszentkereszti Irka – Kópia Papírboltban! A naptár ára: 1500Ft

Rendőrségi ajánlás a mikrocenzus, más néven népesség-összeírás időszakára

A mikrocenzus egy népesség-összeírás, amely két népszámlálás között követi nyomon a társadalmi folyamatokat mintavételes felméréssel. Az idei mikrocenzusra 2016. október 1. – november 8. között kerül sor.

Az összeírást az ország 2148 településén mintegy 440 ezer címen végzik el, ez a magyar háztartások 10%-át jelenti. A mikrocenzust törvény rendeli el, a mintába került lakásokban lakóknak kötelező válaszolni az alapkérdőívekre, amelyek a lakás és a személyi kérdőív. A mikrocenzus alapkérdőíveihez kiegészítő felvételek kapcsolódnak a következő témákban: a társadalom rétegződése, a foglalkozások presztízse, véleményünk saját jólétünkéről, az egészségproblémákból fakadó akadályozottság, valamint a nemzetközi vándorlás.

A mikrocenzus adatfelvétele két szakaszban történik, az időszak elején interneten keresztül önállóan lehet kitölteni a kérdőíveket, ezt követően pedig számlálóbiztosok végzik az összeírást laptopok és tabletek segítségével.

Internetes önkitöltési időszak:
2016. október 1–9.
Összeírási időszak:
2016. október 10. – november 8.

Miről ismerhető fel a számlálóbiztos?

Magyarország területén 2016. október 10. és november 8. közötti időben a mintába került címetek számlálóbiztos keresi fel.

A számlálóbiztos magát számlálóbiztosi igazolvánnyal igazolja, amelyen szerepel a neve és az azonosítószáma.

A számlálóbiztosi igazolvány kizárólag a számlálóbiztos személyazonosságát igazoló fényképes igazolvánnyal (személyi igazolvány, jogosítvány, útlevél) együtt érvényes.

A számlálóbiztosok személyét a Központi Statisztikai Hivatal **06-80-200-014** ingyenesen hívható, zöld számán ellenőrizhetik le! További információ található a mikrocenzusról az alábbi oldalon: <http://www.ksh.hu/mikrocenzus2016/>

Kérjük minden esetben győződjön meg a számlálóbiztos személyazonosságáról!

Óvakodjunk a trükkös csalóktól

A bűnözők ebben az időszakban sem pihennek, kihasználhatják ezt a lehetőséget arra, hogy törvénytelen úton pénzhez, értékekhez jussanak. Módszerük lehet például, hogy számlálóbiztosnak kiadva magukat kihasználják az emberek jóhiszeműségét, gyanakvásának hiányát, és figyelmüket elterelve, otthonaikba könnyű szerrel bejutva tőlük különböző értékeket (pl.: ékszereket, készpénzt) tulajdoníthatnak el.

Rendőrségi tapasztalat, hogy a lopás tényét legtöbbször csak később észlelik a sértettek. Előfordulhat viszont, hogy a kiszemelt áldozat már azonnal észleli a lopást, de

Felhívjuk a figyelmet,

hogy ellenállni csak az adott helyzet mérlegelésével szabad, mert az addig „csak” megtevesztésre, figyelemelterelésre koncentrált elkövető a zsákmány megszerzése érdekében, akár a testi épséget veszélyeztető magatartást is tanúsíthat, erőszakot alkalmazhat. Célszerű mások (szomszédok, járőrelők) segítségét kérni.

■ **Mi jellemző a trükkösen elkövetett lopásra, illetve csalásra?**

Az elkövetőkre jellemző, hogy küllemük ápoltt, rendezett, modoruk megnyerő, határozott fellépéssel beférkőzhetnek az emberek bizalmába. Sokféle hihető, életszerű történetbe, legendákba szövik bele a valójában megtevesztő és mindig haszonszerzésre irányuló mondanójukat.

A népesség-összeírás során „hivatalos személy”-nek kiadva magukat járhatnak házról házra, majd miután bebocsátást nyernek a lakásba vagy házba, az alkalmas pillanatban elemelhetik az értékeket.

■ **Bárhol felbukkanhatnak az ország területén!**

A bűnelkövetők feladatmegosztása kifinomult, modern hírközlési eszközökkel

kommunikálnak, és sorozatban követhetnek el hasonló bűncselekményeket.

Kérjük, hogy bűncselekmény esetén a későbbi felderítés érdekében a lehető legtöbb adatot adják számunkra az elkövetőről, az általuk használt gépjárműről.

Az internet veszélyei

Az internetes önkitöltésre 2016. október 1-9. között kerül sor. Felhívjuk a figyelmet, hogy a mikrocenzus kérdőívek online kitöltése csak a www.mikrocenzus.hu oldalon, kizárólag a háztartás címére levélben kézbesített egyedi „azonosító” és „jelszó” segítségével történhet.

A kérdőívek nem kérdezik nevet, készpénz vagy banki megtakarításra vonatkozó adatokat.

Hogyan előzhetjük meg a bajt?

Annak érdekében, hogy ne váljanak trükkös lopás, vagy csalás áldozatává, készüljenek fel a számlálóbiztosok fogadására, akiknek érkezéséről a címen hagyott értesítőn megadott elérhetőségen is tájékozódhatnak.

A mikrocenzus során a személyes okirataikat a számlálóbiztosok nem kérhetik el, ők viszont hitelt érdemlően, okmányaikkal tudják magukat igazolni.

Ha idegent engednek be otthonukba, soha ne hagyják felügyelet nélkül!

A számlálóbiztosok érkezése kiszámítható, de mint arra felhívuk a figyelmet, ebben az időszakban megjelenhetnek a trükkös csalók is. Az áldozattá válás elkerülése érdekében értékeit (ékszerek, készpénz, takarékbetétkönyv, bankkártya, stb.) kezelje a személyes okmányaitól (személyi igazolvány, lakcímkártya, útlevél, jogosítvány, TAJ kártya, adó kártya, stb.) külön.

Mi a teendő a bajban?

Azonnal értesítse a rendőrséget az ingyenesen hívható **107-es**, vagy a **112-es** segélyhívó számokon, vagy korábbi bűncselekményre utaló adat esetén névtelenül hívhatja a rendőrség által működtetett Telefonanú ingyenes számát is: **06-80-555-111**.

A számlálóbiztosi igazolvány mellyel a biztosok igazolják magukat



Néhány jótanács a fűtési szezon kezdetén



Október 15-ével megkezdődik a hivatalos fűtési szezon. A tapasztalatok azt mutatják, hogy sokan a hűvösebb idő beköszöntével nem várják meg a szezon kezdetét, esténként felfűtik a lakásaikat. A háztartások zömében vegyes tüzelésű kazánt használnak. Önmagában ez nem okozhatna gondot, ha mindenki a megfelelő karbantartást követően és rendeltetésszerűen alkalmazná ezen eszközöket.

„Felrobbant egy vegyes tüzelésű kazán egy családi ház pincéjében Albertirsán a Kolozsvári utcában, szeptember 22-én a kora délutáni órákban. A felhasadt kazán mellett tartózkodó két ember a kiáramló forró víz miatt égési sérüléseket szenvedett, őket a mentők kórházba szállították. A ceglédi hivatásos tűzoltók a helyiséget átvizsgálták – abban kár nem keletkezett, – valamint a még izzó paraszat a kazánból eltávolították...”

Ilyen és ehhez hasonló híreket gyakran olvashatunk, hallhatunk a különböző médiumokban. A káresemények megelőzése érdekében nem árt, ha tudjuk, hogy miért következhetnek be a robbanások és mit tehetünk annak érdekében, hogy a baj ne következzen be.

A legtöbb robbanás a kazánok helytelen használatából ered, hiszen a tulajdonosok nem mindig megfelelően üzemeltetik az eszközöket. Sok esetben a műszaki állapotuk sem a legmegfelelőbb, és gyakran túlfűtik a szerkezeteket, ami már nem képes megbirkózni a megemelkedett nyomással.



Egyéb okok is közrejátszhatnak a kazánok robbanásában, mint például egy esetleges áramszünet, aminek hatására leáll a keringető szivattyú. A modern kazánoknál ez ma már nem jelenthet gondot, hiszen egy túlnyomást szabályzó szelep biztosítani tudja az állandó és megfelelő üzemi nyomást.

Fontos, hogy minden begyújtás előtt győződjön meg arról:

- a tüzeléstechnikai berendezés és a fűtési rendszer az előírt mértékig fel legyen töltve vízzel,
- a csapok, szelepek és egyéb nyitó-záró szerelvények, nyitott, illetve az üzemeltetésnek megfelelő állásban legyenek,

- szivattyús fűtés esetén győződjön meg a szivattyú zavartalan működéséről és megfelelő áramellátásáról,
- ellenőrizze a termosztát helyes beállítását, a kondenzáció és ezzel együtt járó kátrányosodás, illetve az ebből eredő fokozott mértékű korrózió elkerülése érdekében.

A robbanásokat többnyire emberi mulasztás okozza, így a balesetek megelőzése érdekében kiemelt figyelmet kell fordítani az alapvető szabályok betartására.

Vác Katasztrófavédelmi Kirendeltség
Szentendre Hivatásos
Tűzoltóparancsnokság

GRATULÁLUNK!



A MAGYAR KÓRUSOK ÉS ZENEKAROK SZÖVETSÉGE - KÓTA
ELNÖKSÉGE

a

Pilisszentkereszti Szlovák Pávakör

négyszeres Arany Csalogány (Zlatý škvránok) minősítésű együttes részére


Legfontosabb célkitűzéseik és feladatuk a szlovák hagyományok és nemzeti szokások megőrzése, a tradíciók ápolása, valamint szlovák anyanyelvük átadása az ifjúság számára népdalaikon keresztül. A Pávakör 1965-ben alakult, azóta is a magyarországi szlovák népzene kiváló művelője. A helyi és járási rendezvények mellett részt vesznek megyei illetve országos rendezvényeken az anyaországban, és szlovákiai nemzeti ünnepeken. A magyarországi szlovákok képviselőiben számos külföldi fesztiválon sikeresen szerepeltek. 1977-97. között Alföldy-Boruss István vezetésével több arany minősítést kaptak és rádiófelvételeken vettek részt, 1997-től 2016-ban bekövetkezett haláláig Molnár Andrásné volt a művészeti vezető. A Pilisszentkereszti Szlovák Pávakör elismert hírnöke idehaza és a világban a Buda környéki szlovák nemzeti népzene.

A szlovák és magyar zenekultúráért végzett kimagasló munkájukért a

KÓTA DÍJ

NEMZETISÉGI KATEGÓRIÁBAN
KITÜNTETÉST ADOMÁNYOZZA

Kelt Budapesten, 2016. október 8. napján


Dr. Mindszenty Zsuzsanna
elnök




Vadász Ágnes
jöttitár

Őszi beszámoló az oviból – ami eddig történt

■ Az óvoda külső szépülése, korszerűsítése után bent is megindultak a felújítások. Szeptemberben már új, szebb környezet várta a gyerekeket. Megújult az óvoda folyosója, a régi lambériát új parafa burkolat váltotta fel. Új álmennyezet került felszerelésre, majd a festést követően modern öltözőszekrények váltották fel a régi polcok helyét, amit a gyerekek nagy örömmel fogadtak. A folyosó további felújítása a tervek szerint jövő nyáron folytatódik.

A galériás teremben lebontásra került a beépített szekrény, ahol szükséges volt kicseréltük a lambériát, majd a falfestés után megtörtént a parketta csiszolása és lakkozása is.

Ezúton is szeretnénk köszönetet mondani óvodánk fenntartójának, Pilisszentkereszt Község Önkormányzatának az anyagi háttér biztosításáért és azoknak a szülőknek, akik munkájukkal segítették a felújítást!

■ Tavalyi sikere után idén is tartottunk almahetet. A hét minden napján almával kapcsolatos tevékenységeket végeztünk. Rózsa néni kertjében lehetőséget kaptunk arra, hogy újra almát szüreteljünk. Az ott szedett almából a konyhas néni finom almás pitével kedveskedtek a gyerekeknek.

■ Az iskolások szeptember végén meghívták nagycsoportosainkat egy bábszínházi előadásra, ahol a „Csizmás Kandúr” c. bábeloadást tekinthették meg. Ezúton is köszönjük nekik a lehetőséget.

■ Egy sikeres pályázat eredményeként nagycsoportos gyermekeink ellátogathattak szlovákiai testvéróvodánkba, Stúrovoba. A gyerekek nagyon izgatottan várták ezt a kirándulást. A tudat, hogy külföldre utaznak, külön élmény volt számukra. Bepillantást nyerhettünk az ottani ovisok életébe. Tartalmas délelőtti tölthetünk el a szlovák ovisokkal. Együtt játszottunk, táncoltunk, énekeltünk. Tavasszal mi látjuk vendégül a szlovák ovisokat.

■ A Süni csoport ellátogatott a szentendrei Skanzenba, ahol a gyerekek játékos módon megismerhették a mustkészítés folyamatát. Megtutták mi a lopó, milyen nehéz a puttony. A szőlőfürtökről leszemezgett szőlőt csömöszölték, majd kézi présen mustot nyertek belőle, végül az édes nedűt jóízűen elfogyasztották.

■ A Katica csoport szeretettel és nagy lelkesedéssel készült az idősök köszöntésére. Dalokkal, versekkel, táncokkal kedveskedtek falunk idős lakóinak.

■ Az őszi folyamán, novemberben csoportonkénti munkadélutánat tervezünk a szülőkkel, ahol az adventi vásárra készítünk majd portékákat.

A Mikulást december 6-án (kedden) várjuk az óvodába. A kézműves délutánnal egybekötött „Adventi vásár” december 9-én kerül megrendezésre, amelyre minden érdeklődőt szeretettel várunk!



A felújított folyosó az új öltözőszekrényekkel



A lelkes hallgatóság a bábeloadáson



Ovisaink az Almahétén



Must készül kézi préseléssel a Skanzenben



Vendégségben szlovákiai testvéróvodánkban



Triola Gyerekház

(2016-os év)



Rohan az idő, ami azt is jelenti, hogy nőnek a gyerekek, egyre nagyobb az elvárás, valamint egyre nagyobb kihívásoknak kell megfelelni és eleget tenni.

Rengeteg minden történt a Triola háza táján az elmúlt időszakban, amit nem is tudnék maradéktalanul felsorolni, ezért csak pár dolgot emelnék ki visszatekintésként.

■ Október 1-jén Triola Hacacaréól volt hangos a Közösségi Ház, ahol családi szüretet és bált tartottunk. Itt a gyerekek kipróbálhatták a szőlőpréselést, kürtöskalács sütést, vendégünk volt a Léghajó színház, valamint Hugyecsek Szilveszter jóvoltából egy igazi szüreti bálban mulathattak együtt szülők és gyerekek.



■ Június 16-án megtartottuk a „Hurrá, itt a Nyár...” című évzáró műsorunkat, ahol a Triola Gyerekház apraja-nagyja fellépett, óriási sikert aratva.

■ A Klastrom Fesztiválon ismét lehetőséget kaptunk, hogy játékokkal, kreatívkodással, zenével, tánccal emeljük a jubileumi X. Fesztivál színvonalát és örömet, mosolyt csaljunk az arcukra azoknak a gyerekeknek, felnőtteknek, akik ellátogattak a Triola Gyerekvilágba.

■ Augusztus 24-28. között megrendeztük az I. Triola Táncábort, amit sikerült egy családi nappal megfűszerezni. A tábor és a családi pikniket hagyományteremtő szándékkal rendeztük, tehát jövőre már le is foglaltuk a Som-hegyi turistaházat a tábor folytatására.

■ Szeptemberben az iskolakezdés után nálunk is elkezdődtek a foglalkozások, ahol a Zenede mellett egy Alkotóműhely is várja hétről hétre a gyerekeket.



Ebben az évben terveink szerint még látogat hozzánk a Mikulás, valamint december 18-án Karácsonyi hangulatot szeretnénk varázsolni a szívekbe és a lelkekbe.

A munka nem áll meg, folyamatosan szeretnénk fejleszteni és színesíteni programjainkat. Hetente kb. 120 fő jár a Triola Gyerekházba, ami remélhetőleg bővül, mivel egyre többen járnak a környező településekről is a foglalkozásokra és rendezvényekre.

Jelentem, már máshol is felfigyeltek a Triola Gyerekvilágra. Június 10-12-ig Szlovákia egyik legnagyobb népművészeti fesztiválján, Zselízen (Želiezovce) a Triola Gyerekvilág foglalkoztatta a gyerekeket 2 napig, a Netz Táncprodukció közreműködésével. Jövő nyáron (2017. július) felkérést kaptunk, hogy Kaposcon, a Művészetek Völgyének Muharay Udvarába egész hétre leköltözzön a Triola, és házigazdák



legyünk. Ezzel is szeretnénk Pilisszentkereszt nevét és hírét méltó módon képviselni.

Szerencsére rengeteg biztatás kapunk.

Külön köszönjük a támogatást a Pilisszentkereszt Önkormányzatnak, a Közösségi Háznak, a Pilisi Parkerdő Zrt.-nek.

Természetesen a legnagyobb köszönet a szülőknek jár, akik rendszeresen hozzák gyerekeiket a foglalkozásokra és rendezvényekre.

Azon kívül nem győzzük hangsúlyozni, hogy a „Triolás stáb”, akik a rendezvényeken állandóan segítenek, nélkülözhetetlenek és jelenlétiük nagy biztonságot ad. Köszönjük szépen!

Szeretnénk folytatni a megkezdett munkát, kicsit mindig magasabbra tenni a mércét, Pilisszentkereszt mindennapjait színesíteni és az elvárásoknak eleget tenni.

Aki kíváncsi rá, megtalál minket a Facebookon „Triola Gyerekház” néven, vagy személyesen a Triola Gyerekházban (2098 Pilisszentkereszt, Forrás u. 7/F).

Szeretettel várunk mindenkit!

Niki, Micsi

Fotók: Lengyel házaspár



Idősek napja

Ldén október 15-én ünnepeltük községünk hetven év fölötti lakosait a Szlovák Házban.

Nagy öröm volt látni szép számban megjelent vendégeinket, akik ünnepszere és megvendéglésére szeretettel készültünk.

Polgármester úr külön köszöntötte a legidősebb hölgyet, Spiegelhalter Ferencnét – Viki nénit – és legidősebb urat, Peschák Pétert.

Gratulálunk és sok boldogságot kívánunk ezúton is!

Az együtt töltött kellemes délutánt a Szlovák Nemzetiségi Óvoda és Szlovák Nemzetiségi Iskola gyermekei, a Pávákör, a Pilis Néptáncgyűttes, Király Katalin régi idők felidézö vetítése és Tari Ákos – Radler Máté harmonikajátéka színesítette.



Ezúton is köszönjük fellépőinknek a színvonalas műsort, szervezőinknek és segítőinknek a munkát. Köszönjük az Óvoda konyhájának a vacsora elkészítését. Köszönjük a Bugas Bt.-nek, Fuhl Attila Italdiszkontjának az italokat, a Hilda cukrászdának a finom süteményeket.

Köszönjük Peller Györgyné Teri, valamint a Mi Családunk Bt. – Gógös Ernőné felajánlását. Köszönjük Tompa Ildikó, a gyógyszerész vezetőjének támogatását.

Köszönjük az Országos Szlovák Önkormányzatnak, hogy a helyiséget a rendelkezésünkre bocsátotta.

Vándor Dóra
Fotók: Lingauer Döme

2016. november 11-én 17.00 órai kezdettel az Önkormányzat Dísztermében vendégünk lesz

**Prof. Dr. Prokopp Mária művészettörténész
és Rieger Tibor szobrászművész.**

Az est keretében megemlékezünk az **1700 éve született Szent Mártonról**,
Magyarország egyik védőszentjéről,

és bemutatásra kerül a **Rieger életművet bemutató**, közelmúltban megjelent **kötet**,
melynek pilisszentkereszti vonatkozása is van.

Minden érdeklődőt szeretettel vár a rendező Szentkereszti Polgári Kör Egyesület.

A legnagyobb magyarra emlékeztünk Széchenyi István Emlékest Pilisszentkeresztben

Pilisszentkereszt Önkormányzata, a Szentkereszt Polgári Kör Egyesület (SZPKE) és Pilisszentkereszt Német Önkormányzata a 225 éve született Gróf Széchenyi István tiszteletére emlékestet szerveztek.

2016. szeptember 16-án az érdeklődők – köztük szép számmal helyi iskolások – zsúfolásig megtöltötték az Önkormányzat dísztermét. Az emlékest díszvendége Széchenyi Tímea, a Gróf Széchenyi Család Alapítvány kuratóriumi elnöke volt.

Peller Márton polgármester megnyitójában tájékoztatta a jelenlévőket, hogy Pilisszentkereszt Önkormányzata határozatban nyilvánította ki csatlakozási szándékát a Széchenyi Emlékévhez, teljes mértékben egyetértve a Széchenyi Alapítvány, a Széchenyi Társaság, az Országos Széchenyi Kör

és Nagycenk Önkormányzata által 2015 áprilisában közzétett felhívással, amely arra irányult, hogy a 2016. év Gróf Széchenyi István emlékének szentelt időszak legyen.

„Széchenyi élete és munkássága” címmel Dr. Horváth Sándor tartott előadást, majd Bálint Márta Magyar Örökség Díjas színművész gyönyörű tol-



mácsolásában hallhattuk Arany János „Széchenyi emlékezete” című katartikus erejű költeményét.

Tarics Péter felvidéki író, újságíró „Aki Európából (is) látta Magyarországot – Gróf Széchenyi István tekintete” című előadásából számos érdekességet, eddig még nem ismert, vagy éppen máshogy ismert dolgot tudhattunk meg Széchenyiről.

A hivatalos programot követően a jelenlévők még hosszasan beszélgettek az előadókval.

Pilisszentkereszt polgárai, akik kiállítások és kulturális események szervezésével már a múltban is kifejezték Széchenyi István iránti tiszteletüket 2016-ban is méltó módon ünnepeltek és emlékeztek.

Dr. Horváth Sándor
SZPKE elnök



Fotó: Peller Márton

Gondolatok a helyi autóbusz-megállóknál

Túl a hetvenen már nem járunk saját kocsival – pedig van –, mert a közhasznú, tehát pl. autóbusz, ingyenes és így praktikusabb!

Egy kis helytörténet – csak emlékezetből: a II. Világháborúig csak Dobogókő miatt voltunk fővárosi viszonylatban, vasárnap és ünnepnapokon, egy „reggeli oda és dél-után vissza” viszonylatban érintve. Gázolaj szagú, középen búbos kemence formájú motortal hajtott volt a „Bart” autóbusz.

Volt a dorogi bányák miatt – 1952-54-ben – a Csepel teherautó platóján elhelyezve egy ún. bódé. Benne mintegy harminc fapados ülőhely. A bányászok kevesen voltak, egy műszakban 15-20 fő Pilisvörösvár felé, de Pomáz felé bizony sokszor 50-60 személy is zsúfolódott a bodegában.

Légkondi nem volt, nyáron tikasztó hőség, télen a sok ember lehelete – Hoffner Tóni bácsi kocsmája miatt több maligán (ekkor az volt a fekete és a könnyű drog), a pálinka szag enyhítette az ázott bakancs és gumicsizma szagát.

Igazi Ikarus autóbusz főként a „faros” – mellékesen a magyar ipar egyik büszkesége – igazi luxus volt. Úgy emlékszem, az 56-os forradalom után lett beállítva.

A forradalom alatt néhány évig akado-

zott az ún. hivatásos közúti forgalom. Ez időben igazi hős volt a falunkbéli Papucsek „Morcos” Laci, aki nyitott dömperral elvállalta a nagyon bátrak részére a fuvarát. Ő azt mondta, ki lehet bírni a hideget, ugyanis ezen a járművön semmiféle vezető fülke nem volt.

Az egész jármű egy óriás személtápláthoz hasonlított, így helyben csak „lopátka”-ként emlegették.



A forradalom után már többen a környékbeli üzemekben dolgoztunk, helyben csak egy munkáltató, az erdészet tudott foglalkoztatni. A naptárban 1957-et írunk.

A rendszeres menetrendszerinti forgalom a hatvanas évek elején indult, eléggé akadozva. Erre azért emlékszem pontosan, mert ekkor fiatal – 23 éves – technikus-

ként a Budakalászi Textilműveknél felelős beosztásba kerültem és nem volt elegendő számomra sem, ha igazolást hoztam a busz késéséről, vagy járatkimaradásról. Vettem egy használt Csepel motort 2500 Ft-ért.

Ugorjunk a mába: a menetrend szerinti autóbuszok – munkanapokon – csak Pilisszentkeresztig jártak. Végállomás a mai Forrás utca volt – akkor Horná ulicska –, ill. a Hoffner kocsmáig jártak. A váróterem a kocsma volt.

Arról majd más alkalommal szólunk, hogy a megálló helyek nevei barátságtalanok, hivatalosak. Két megálló helyünk megérdemelne egy ismert helynevet. A Pomázi út helyett a Milleneumi kereszt, vagy 1945-ös Hősök keresztje, mert itt a II. Világháború után egy egész csoport halt hősi halált, vagy szenvedett életre szóló rokkantságot.

Végállomás név helyett pedig Végállomás a Temetőnél. Ahol van némi tennivaló is. Ugyanis

bizonyos gátlástalan idegen fémgyűjtők elvitték a vizesárok felől a nehéz vasrácsokat. Így a lezúduló víz a közutat mossa a balesetveszélyes kanyarban.

A fedetlen árok veszélyezteteti, rongálja a nehéz autóbusz futóművét, alvázat.

Gaján Vilmos
egy szülőfaluját szerető díszpolgár

Új kilátó várja a kirándulókat a Visegrádi-hegységben



A Pilisi Parkerdő Zrt. a Prédikálószerken, a Visegrádi-hegység 639 méter magas csúcsán adta át és nyitotta meg legújabb kilátóját a természetjáró társadalom előtt. A 12 méteres létesítmény még tovább növelheti a közismert kirándulóhely vonzerejét, egyben tovább bővíti a Pilisi Parkerdő Zrt. közjóléti és turisztikai beruházásainak sorát.

A természetjárók körében nem csak a fantasztikus panoráma miatt népszerű a Prédikálószerk hegycsúcsa, hanem például az elérhető közelségben lévő, szintén rendkívül frekvenciált kirándulócélpontok, a Rám-szakadék és a Vadállókövek miatt is. Évente sok százezren döntenek úgy, hogy erről a csúcsról tekintenek körbe a térségre, vagy pihennek meg és piknikeznek egyet a rendelkezésre álló padokon és asztalokon.

A Pilisi Parkerdő Zrt. Koller József Ybl-díjas építész tervei alapján, 2016 tavaszán kezdett a Prédikálószerkre megálmodott kilátó építésébe, és a helyszínen rendelkezésre álló közjóléti infrastruktúra további fejlesztésébe. A parkerdőgazdaság a tervezés során különös hangsúlyt fektetett egyrészt a hely korábbi állapotának megőrzésére (a kilátópont természetes képződményét ezért érintetlenül hagyta), másrészt az építés során a terület állat- és növényvilágának védelmére (a madarak költési időszakában és a növények vegetációs idejében, a természetvédelmi törvénnyel összhangban az építkezés szünetelt). A kilátó építése során környezetre veszélyes anyagot nem használtak fel.

Az elkészült, vadonatúj kilátó ünnepélyes átadása és első bejárása a Pilisi Parkerdő Zrt. által szervezett 1956-os vezetett emléktúráknak köszönhetően több száz természetjáró, továbbá ágazati és térségi vezetők jelenlétében zajlott. Az eseményen köszöntő beszédet mondott Fazekas Sándor földművelésügyi miniszter, Tarnai Richárd Pest megyei kormány megbízott, Kancz Csaba Komárom-Esztergom megyei kormány megbízott és Zambó Péter, a Pilisi Parkerdő Zrt. vezérigazgatója. Az új kilátót Fazekas Sándor földművelésügyi miniszter és Révész Máriusz, a kerékpározásért és az aktív kikapcsolódásért felelős kormánybiztos adta át a természetjáróknak.



Zambó Péter, a Pilisi Parkerdő Zrt. vezérigazgatója az ünnepélyes átadáson elmondta: „Turizmusfejlesztési munkánk nem ér véget. Új, eddig kevésbé látogatott területeket szeretnénk bevonni a termé-

a Pilis Bike-kal indítottunk el. Ennek fejlesztése mellett egy lovas turisztikai úthálózat kialakítására készülünk. A Pilisben az emberi kultúra és a természet évezredek óta összefonódik. Munkatársaimmal arra törekszünk, hogy erdészként és természetjáróként ne felejtjük el ezt az egymásra utaltságot, és tovább szolgáljuk ezt az együttélést.”

A beton alapon álló, 12 méter magas, 70 m² bruttó alapterületű fa építmény három, felfelé haladva egyre szélesedő teraszáról fokozatosan nyílik meg az egész Dunakanyar panorámája. Az egyes szinteken a térségben jelentős szerepet játszó magyar királyok emlékeit elevenítik fel a kézzel festett,

egyedi tájékoztató táblák. Az új kilátó a kor követelményeinek megfelelő szolgáltatásokat is nyújt a látogatóknak: tetején két webkamerát helyeztek el, és környékén ingyenes Wi-Fi kapcsolat is elérhető.

A Pilisi Parkerdő Zrt. az általa kezelt erdőben évente csaknem 20 millió látogatónapot regisztrál, ezért a közjóléti feladatok ellátása kiemelt feladatként szerepel a tevékenységi körei között: közel 1000 kilométernyi karbantartott erdei túraútvonalat, továbbá a 2016

áprilisában átadott Pilis Bike 330 km-nyi erdei kerékpáros úthálózatát kínálja az ide látogatóknak.

Az elmúlt időszak kiemelt közjóléti és turisztikai fejlesztései között ezen túl a Som-hegyi Turistaházat, a pilis-tetői Boldog Özséb-kilátót, a piliscsabai Dévényi Antal-kilátót, a hármashatár-hegyi Guckler Károly-kilátópontot, a Hármashatár-hegyi Turistaházat, és most a prédikálószerki kilátót találhatjuk. Az elmúlt 15 évben a Pilisi Parkerdő Zrt.-nél az erdőgazdálkodáshoz kapcsolódó infrastrukturális, természetvédelmi és turisztikai beruházások összköltségvetése meghaladta a másfél milliárd forintot.

www.pilisiparkerdo.hu



szetjárásba, ezért a közeljövőben fejlesztéseinket a Gödöllői-dombságra és a Budai-hegység rejtettebb tájaira összpontosítjuk. Ezen kívül tovább folytatjuk új turisztikai koncepciónk megvalósítását, amelyet idén a kerékpáros túraútvonal hálózatunkkal,



X. Pilisi Klastrom Fesztivál

Idén tizedik alkalommal került megrendezésre a Pilisi Klastrom Fesztivál. Az esemény helyszínéül ez alkalommal is – a Pilis lábánál elterülő, festői szépségű történelmi helyszín – a Klastrom kert szolgált. A rendezvény a tavalyihoz hasonlóan ezúttal is két napos volt. Az első napon a Pilísska kapela fúvószenekar és a Madarak Házibulizenekar szórakoztatta a nagyérdemű közönséget.

Másnap már délelőtt kezdetét vette a Triola Gyerekház egész napos rendezvénysorozata és a Bográcsos gasztropiknik. A gasztropiknik keretein belül a helyszínt látogatók megköszönhették a pilisszentkereszti óvodai dolgozók csapatának „kinder gulyását”, Somogyi Gábor csapatának pincepörköltjét, a Halmschlager Trade csapatának „mindent bele pörköltjét”, Roob Mihály és Szimándi Ádám csapatának Bud Spencer emlékére elkészített csilis babját, a Hugyecsek Fivérek „káposztás-babos csodáját”, Danó Gyuri csapatának halászléjét,



a BV Intézet csapatának gulyását, valamint az Önkormányzat csapatának – vadpörkölttel, túrós lepénnyel, süttekkel és mindenféle finomságokkal előrukkoló – ételeit.

A délutáni és esti műsorok jó hangulatáról a Pilisszentkereszti Pávakör előadásában felcsendülő szlovák népdalok, a Psszt! – Pilisi Színjátszók Társasága által, Pap Katalin rendezésében előadott zenés táncos műsora, a Pilisszentkereszti Községi Ház Néptáncsoportjának táncai, a Pilisszentkeresztért Kulturális Egyesület előadása, valamint a Pannonia Allstars

Ska Orchestra (PASO) fergeteges koncertje gondoskodott.

A fesztivállal szemben támasztott elvárásainkat, miszerint a tavalyihoz hasonlóan idén is biztosítsuk az ingyenes belépési lehetőséget, adjunk méltó helyet a helyi csoportok bemutatkozásának és a gasztro-nómiának, valamint hogy a gyermekeknek és a felnőtteknek egyaránt színvonalas szórakozási lehetőséget nyújtson a Klastrom kert – teljesülni láttam.

A fesztivál teljes költségvetési összege 2 622 336 Ft volt, melyből a támogatói hozzájárulás 530 000 Ft, a helyszíni támogatójegyekből befolyt összeg 216 000 Ft, az Önkormányzat hozzájárulása 1 876 336 Ft volt.

A X. Pilisi Klastrom Fesztivál támogatói és segítői voltak:

ArtTech Kft. – Kincses Tamás
Hugyecsek Fivérek Bt. – Hugyecsek József
ICO Zrt.

Kovács Béla – Európa Parlamenti
Képviselő

Liegl Transport Kft.

Magyarországi Szlovákok
Kulturális Intézete

Pilisszántó Község Önkormányzata
Pilisszentkereszti Szlovák Önkormányzat

Pilisi Parkerdő Zrt.

Pilisvörösvár és Vidéke
Takarékszövetkezet

Somvirág Egyesület
Varázskő Kft.

Ingyenes Fesztivál Taxi:

Bauer Tamás, Gosztola István,
Papucsek József

Ételek-italok:

Baranyák Lajosné, Baranyák Szilvia,
Bugas Bt. (Fuhl Attila),
Halmschlager Trade Zrt.,
Irka-kópia Kft. (Oroszázi Géza),
Maci Hús Kft. (Galda László),
Mi Családunk Bt. (Gőgös Ernő és családja),
Peller Györgyné

Szállítás: Peller András

Önkormányzati sütő-főző csapat:

Chiló Mancsi néni, Czink Mária néni,
Galda Anka néni, Mikusik Maris néni,
Mikusik Rozsi néni,
Mikusik Róbert, Pap Zoltán

Továbbá:

Polgármesteri Hivatal munkatársai,
Képviselő testület tagjai,
valamint a közmunkások.

**Minden résztvevőnek,
támogatóknak köszönöm a segítséget!**

Külön köszönetet mondok
Pap Katalinnak, aki elvállalta a fesztivál
háziasszonyának szerepét.

Peller Márton





A Pilisszentkereszti Szlovák Önkormányzat hírei

Z činnosti Slovenskej samosprávy v Mlynkoch

Výlet do Bojníc

Už je tradíciou, že Slovenská samospráva v Mlynkoch koncom školského roka odmenuje najuľavnejších žiakov základnej školy, ktorí dosiahli najlepšie výsledky na hodinách slovenčiny s peknými slovenskými knihami. V tomto roku však namiesto slovenských kníh na žiakov čakalo prekvapenie. Tých najuľavnejších žiakov a detí aktivistov slovenského národnostného života sme zobrali na výlet do krásnych Bojníc.

Cieľom výletu – okrem krásnych zážitkov – bol aj zdokonaľovanie sa v slovenskom jazyku, preto už po ceste sa deti mohli zapojiť do jazykových hier, ktoré riadila učiteľka zo Slovenska, Bernadeta Szabóová. Svoje jazykové znalosti mohli vyskúšať aj pri objednaní zmrzlín alebo občerstvenia pri obede. Sprievodkyňa v Bojníc



hrade bola veľmi ústretová, keď pri predstavení hradu sa prispôbila k jazykovým znalostiam našich detí a tak deti mali veľký zážitok z prehliadky zámku nielen preto, lebo prehliadka bola interaktívna, do ktorej sa mohli zapojiť aj ony, ale aj preto, lebo väčšinu informácií samy rozumeli.

Po prehliadke zámku sme strávili voľný čas v zoológickej záhrade a na kúpalisku.

Myslím si, že výlet bol nielen pekný, ale aj užitočný, takže budeme v tom pokračovať aj v budúcnosti.

Folklorne slávnosti pod Poľanou

V tomto roku na Folklorných slávnostiach pod Poľanou na Detve v Krajanskom dvore Slovákov žijúcich v Maďarsku zastupovala Slovenská samospráva v Mlynkoch. O našej činnosti v karajanskom dome písali na webovej stránke Úradu pre Slovákov žijúcich v zahraničí:

„V celom príjemne esteticky i účelne pre návštevníkov pôsobiacom Krajanskom dvore sa hneď pri pódiu rozprestrela kulinárska, folkloristicko-hudobná i spontánne dobrodružná haravara.



A Pilisszentkereszti Szlovák Önkormányzat tevékenységéről

Kirándulás Bajmócra

Már hagyománnyá vált, hogy a Szlovák Önkormányzat szlovák könyvekkel jutalmazza meg azokat a diákokat, akik a szlovák nyelvtanulás területén a legszorgalmasabbak voltak, ill. a legnagyobb sikereket érték el. Ebben az évben a gyerekeket a szlovák könyvek helyett egy kis meglepetés várta. A legszorgalmasabb diákokat és a szlovák önkormányzat munkáját segítő aktivisták gyermekeit a gyönyörű, szlovákiai Bajmócra vittük el kirándulni.

A kirándulás célja, a felejthetetlen élményeken kívül az is volt, hogy segítsük a gyerekek szlovák nyelvi fejlődését, ezért a résztvevők már az utazás során bekapcsolódhattak azokba a szlovák nyelvi játékokba, amelyeket a szlovákiai Szabó Bernadett tanárnő készített számukra. A gyerekek, nyelvi tudásukat tovább tesztelheték a fagylaltárusnál és az ebédhez való üdítő rendelésénél is. A Bajmóci vár idegenvezetője is nagyon megértő és segítőkész volt, amikor a vár



bemutatásakor megpróbált a gyerekek nyelvi tudásához alkalmazkodni. Így a gyerekek számára nemcsak a gyönyörű vár interaktív bemutatása jelentett óriási élményt, hanem az is, hogy nagyon sok mindent sikerült megérteni az idegenvezető által nyújtott információkból.

A várlátogatás után az állatkertben és a strandon töltöttük a szabadidőt.

Úgy gondolom, hogy a kirándulás nemcsak szép volt, hanem hasznos is, úgyhogy a kezdeményezést a jövőben is folytatni fogjuk.

Detva-i folklorfesztivál

Az idei Detva-i folklorfesztiválon a határon túl élő szlovákok közül a magyarországi szlovákokat Pilisszentkereszt képviselte. A fesztiválon való megjelenésünkről a következőket írták a Határon Túli Szlovákok Hivatalának honlapján:

„A határon túli szlovákok számára igen esztétikusan kialakított udvarban rögtön a színpad mellett egy spontán, jó hangulatú kulináris, folklorzenei forgatag alakult ki,

Obstarali ju Slováci spod Pilíšu, prečudesného kraja iba 40 km od Budapešti. Pravdupovediac, ak by sme hodnotili atmosféru s výzdobou i šarmom troch generácií - Marta Demjénová, predsedníčka Slovenskej samosprávy v Mlynkoch ponúkala skvostnú fazuľovú polievku zahustenú veľkými sýtymi haluškami a zapečené halušky či klobásu v rodinnej atmosfére vrátane mamy, sestry či neteri, pričom im v tom asistoval nielen zabávač Janek Machaj – pôvodom Poliak žijúci v Mlynkoch, ale aj dokonca sám vicestarosta pôsobivej „dedinky v údolí“ pod Plešom – Mlynčanom by sme akiste prisúdili – a nielen iba vďaka nádherným červeným muškátom, ktoré si priniesli ako voňavú dekoráciu, primát najkrajšie vyzdobenej predajnej oázy“



Stretnutie Mlynky-Mlynky

S dedinkou Mlynky v Slovenskom raji spolupracujeme už dlhé roky. Obyvatelia slovenských Mlynkov nás pravidelne navštevujú na našich akciách. V tomto roku sme ich navštívili na ich tradičnej akcii, na súťaži vo varení gulášu. Guláš podľa maďarskej receptúry aj v tomto roku mal veľký úspech. Okrem toho, že sme dosiahli 3. miesto, účastníci vylýžali kotol do čista. Okrem zábavy sme obnovili aj dohodu o spolupráci, v rámci čoho nám ponúkli možnosť na bezplatný lyžiarsky tábor pre deti základnej školy v Mlynkoch.

X. Kláštorň festival Pilíšanov

Samospráva obce Mlynky v dňoch 12. a 13. augusta na prírodnom javisku pri ruinách niekdajšieho kláštora v Mlynkoch usporiadala v poradí už desiaty Kláštorň festival Pilíšanov.

Po svojom nedávnom debute v susednom Santove na úvod série podujatí sa predstavila nová Pilíšska kapela, ktorú tvoria nielen ochotníci, ale aj profesionálni muzikanti nášho, na tzv. šramli-hudbu snáď najbohatšieho regiónu. Pilíšska kapela v tomto roku vystupovala na javisku Kláštorň festivalu s finančnou podporou Slovenskej samosprávy v Mlynkoch a Ústav kultúry Slovákov v Maďarsku v Mlynkoch.

Text Imrich Fuhl

Futbalový turnaj starých pánov v meste Hořice

Pred ôsmimi rokmi, na iniciatívu Jozefa Havelku sa začali stretávať futbalisti bratských obcí.

Z prvého pokusu sa stala tradícia, z prvého stretnutia priateľstvo a tak starí páni každoročne sa stretávajú na futbalových ihriskách. Medzinárodný futbalový turnaj v tomto roku bol usporiadaný v českej dedine Hořice. Futbalový turnaj – ako každý rok – prebiehal v dobrej atmosfére a skončil sa so spoločnou zábavou účastníkov. Takéto stretnutia okrem pekných zážitkov poskytujú možnosť futbalistom aj na to, aby si oprášili svoje slovenské jazykové vedomosti.

O rok Medzinárodný futbalový turnaj starých pánov, Memorial Jozefa Havelku bude usporiadaný v našej dedine.



amelyről a Budapeستől mindössze 40 km-re lévő, csodálatos környezetben fekvő Pilis-hegy környéki szlovákok gondoskodtak. Az igazat megvallva, amennyiben a hangulatot és a dekorációt kellene értékelnünk, az itt megjelenő három generáció sármjával – Demjén Márta a Pilisszentkereszti Szlovák Önkormányzat elnöke, fantasztikus bablevest kínált nagy galuskával és sült galuskával, valamint kolbászt teljesen családi környezetben az édesanyjával, húgával és

unokahúgával, amelyhez nemcsak a lengyel származású szórakoztató művész járult hozzá, hanem a kis pilisi völgyben fekvő falucska alpolgármestere is – a pilisszentkeresztieknek - a dekorációként magukkal hozott muskátliktól eltekintve is - minden bizonnyal megélték a legszebb megjelenésű oázis címet.”

Mlynky-Mlynky találkozó

A Szlovák Paradicsomban fekvő Mlynky községgel már évekre visszanyúló kapcsolatunk van. A szlovák község lakói rendszeresen vesznek részt rendezvényeinken. Mi idén a hagyományosan megrendezett gulyás-főző versenyen vettünk részt. A magyar recept alapján készült gulyásnak igen nagy sikere volt. Azon kívül, hogy 3. helyezést értünk el, a vendégek tisztára nyalták az egész kondért, amelyben a gulyás készült. A szórakozáson túl, megújítottuk a két éve aláírt együttműködési szerződésünket is, amelynek keretében általános iskolás gyerekeink meghívást kaptak egy ingyenes sítáborba.

X. Pilisi Klastrom Fesztivál

Pilisszentkereszt Község Önkormányzata augusztus 12-13-án a néhai klastrom romjai mellett elhelyezett színpadon rendezte meg a X. Pilisi Klastrom Fesztivált. A közelmúltban történt pilisszántói debütálásukat követően, egy új fellépés sorozat első állomásként lépett színpadra a Pilíšska kapela (Pilisi együttes), amelyben együtt játszanak pilisi – sramli zenében talán a leggazdagabb régió – amatőr és hivatásos zenészei. A Pilíšska kapela a Pilisszentkereszti Szlovák Önkormányzat és a Magyarországi Szlovákok Kulturális Intézete Pilisszentkereszt anyagi támogatásával lépett fel a Klastrom Fesztivál színpadán.

Fuhl Imre

Öregfiúk focikupa a csehországi Hořice-ben

Nyolc évvel ezelőtt, Havelka József kezdeményezésére kezdtek el találkozni a testvérközségek futballistái. Az első próbálkozásból hagyomány lett, az első találkozásból barátság, és azóta a testvérközségek öregfiúk futballistái minden évben találkoznak a focipályákon. A nemzetközi öregfiúk focikupát idén a csehországi Hořice-ben rendezték meg. A futball torna – ahogy minden évben – most is jó hangulatban zajlott, és a résztvevők közös esti bulijával végződött. Az ehhez hasonló rendezvények nemcsak a szép élmények megszerzésére alkalmasak, hanem lehetőséget teremtenek a résztvevőknek arra is, hogy egy kicsit leporolják szlovák nyelvi tudásukat is.

Jövőre a Havelka József Emlékkupát Pilisszentkereszt rendezi. ➔

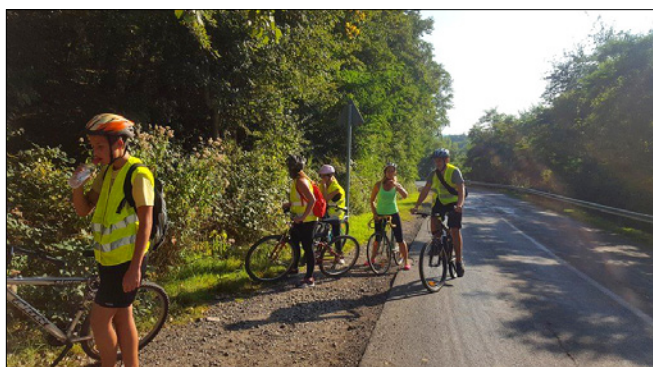
Mimoriadna hodina slovenčiny

Slovenská samospráva v Mlynkoch sa v tomto roku rozhodla intenzívnejšie pomáhať deťom v osvojení slovenského jazyka a zoznámení sa so slovenskou kultúrou. Ako prvý krok tejto činnosti, na pozvanie učiteľky slovenčiny, Moniky Pellerovej, základnú školu navštívil Ján Machaj so svojím neoddeliteľným hudobným nástrojom – ozembuchom. Žiaci vyššieho stupňa základnej školy netrpezlivo čakali na nezvyčajnú hodinu slovenskej vzdelanosti. Na začiatku hudobník vysvetlil deťom ako sa používa ozembuch a ako sa volajú jednotlivé časti hudobného nástroja. Po tom, že si deti vypočuli, ako znie v skutočnosti ozembuch, aj sami mohli vyskúšať, ako sa hrá na tomto tradičnom slovenskom hudobnom nástroji, keď si pri sprievode na gitare Jána Machaja spolu zaspievali už známe slovenské pesničky a naučili sa nové. Usmievavé tváre žiakov a ďalšie pozvanie na mimoriadnu hodinu svedčili o tom, že prvý pokus bol nielen veselý ale aj osozný.

Bodujeme

Na slávnostnom otvorení školského roka slovenská samospráva zahŕňala novú iniciatívu, cieľom ktorej je aktivizovať deti v oblasti slovenského národnostného života. Nový program dostal názov Bodujeme, a funguje nasledovne: deti základnej školy vyššieho stupňa sa môžu prihlásiť na súťaž s vyplnením prihlášky. Počas školského roka žiaci budú dostávať úlohy, za vyriešenie úloh dostanú body. Taktiež môžu získať body až sa zúčastnia na programoch Slovenskej samosprávy v Mlynkoch alebo na jazykovom kurze. Jazykový kurz pre žiakov základnej školy je bezplatný. Najlepších súťažiacich počas školského roka berieme na výlet na Slovensko - Mikulášový výlet, lyžiarsky tábor, koncoročný výlet koncom školského roka. Tí traja žiaci, ktorí do konca školského roka dosiahnu najviac bodov dostanú nasledujúce vzácne ceny: iphone, tablet, bicykel.

Deti dostali prvé úlohy a skutočnil sa prvý program: cyklotúra na Dobogókő. Na začiatku túry sa deti naučili jednotlivé časti bicykla, a potom sme spolu vyrazili na namáhavú cestu. Deti, ktoré sa zúčastnili na cyklotúre si zaslúžia veľkú pochvalu, lebo trasa je veľmi náročná, ale všetci ju zvládli. Môžu byť hrdí na seba.



Különleges szlovák óra

A Pilisszentkereszti Szlovák Önkormányzat idén úgy döntött, hogy megpróbálja intenzívebben segíteni az általános iskolai gyerekek szlovák nyelvi fejlődését és a szlovák kultúrával való ismerkedését.

Ennek a tervnek az első lépéseként, Peller Mónika szlovák tanárnő meghívására látogatott el Ján Machaj az általános iskolába az ő elválaszthatatlan hangszerével, az „ozembuchal” (földhöz veregető). A felsős diákok türelmetlenül várták a szokatlan népművelő órát.

Az óra elején a zenész ismertette a gyerekekkel a hangszer használatát, valamint egyes részeit. Ezután a diákok meghallgathatták, hogyan szól a valóságban az „ozembuch”, majd amikor Ján Machaj gitárkíséréte mellett elénekelték az ismert és az újonnan megtanult szlovák dalokat, ők maguk is kipróbálhatták a hagyományos szlovák hangszert.

Pontozunk

Az általános iskola tanévnyitóján résztvevők már hallhattak a Pilisszentkereszti

Szlovák Önkormányzat új kezdeményezéséről, amelynek célja, hogy aktivizálja a gyerekeket a szlovák nemzetiségi élet területén. A program a „pontozunk” nevet kapta, és a lényege a következő: az általános iskola felsős tanulói a jelentkezési lap kitöltésével vehetnek részt a vetélkedőn. A tanév során többféle feladatot fognak kapni, amelyek megoldásáért pontokat kapnak. Szintén pontokat gyűjthetnek a Szlovák Önkormányzat rendezvényein valamint a szlovák nyelvtanfolyamon való részvételükkel. Az általános iskola tanulói számára a nyelvtanfolyamon való részvétel ingyenes. A vetélkedő legeredményesebb résztvevőit az év folyamán szlovákiai kirándulásokra viszik el jutalmul – Mikulás kirándulás, sítábor, tanév végi kirándulás. A három legtöbb pontot elérő tanuló pedig a tanév végén értékes ajándékot kap: iphone, kerékpár és tablet.

A gyerekek már megkapták az első feladatot és megvolt az első program is. Bicikli túrán vehettek részt Dobogókőre. Induláskor a gyerekek megtanulták a bicikli egyes részeit szlovákul, majd közösen elindultunk a nehéz útra. A résztvevőket nagyon nagy dicséret illeti meg, mert egy igen megerőltető bicikli túrát teljesítettek sikeresen. Nagyon büszkék lehetnek magukra.



KURZ SLOVENSKEHO JAZYKA

Miesto:

Stredisko pilířských Slovákov

Termín:

každý pondelok

15.00 – žiaci – začiatčníci do 6. triedy

16.00 – žiaci – pokročilí od 7. triedy

17.00 – dospelí



SZLOVÁK NYELVTANFOLYAM

Helyszín:

Pilisi Szlovákok Központja

Időpont:

minden hétfőn

15.00 – diákok – kezdő

16.00 – diákok – haladó

17.00 – felnőtt

Zlatý gaštan 2016 s Mlynčankou Fanni Pénzelikovou Medzinárodný festival populárnej piesne vo Vranove nad Topľou

Medzinárodný festival populárnej piesne Zlatý gaštan vo Vranove nad Topľou má viac ako 30-ročnú tradíciu. Podujatia v hornozemplínskom meste vďaka Slovenskej samospráve v Mlynkoch (SSvM) sa v posledných rokoch zúčastňujú aj predstavitelia slovenskej národnostnej mládeže žijúcej v Maďarsku, ktorú tentoraz zastupovala naša Mlynčanka: 17-ročná Fanni Pénzeliková. „Naša nadaná speváčka, ktorá sa festivalu zúčastnila z iniciatívy a s podporou SSvM, svoju úlohu zvládla na vysokej úrovni a pozvali ju aj na nasledujúci hudobný festival, ktorý sa uskutoční v poľskom Rzeszowe,“ povedala s netajenou hrdosťou predsedníčka mlynského zboru slovenských poslancov Marta Demjénová.

Skvelým prednesom skladby Johna Legendy All of Me naša talentovaná speváčka, ktorá sa venuje spievaniu a hre na gitare už desať rokov, ako jediná finalistka z Maďarska 9. septembra vo výberovej jedenástke mladých spevákov z troch krajín skutočne príjemne prekvapila takmer päťsto divákov. Silnou podporou produkcie Fanni a aj ďalších interpretov boli nesmierne šikovné, doma a aj v zahraničí uznávané dievčatá, výherkyne mnohých majstrovstiev z poľského tanečného súboru T8 z mesta Rzeszów.

V preplnenej Estrádnej sále Mestského domu kultúry dcéra Fanni držal palce aj šťastný otecko, spoluzakladateľ a bubeník dnes už legendárnej, jedinečnej slovensko-maďarskej národnostnej rockovej skupiny Pilířanov AGR±. Attila Pénzelik dodnes hrá a spieva v rôznych formáciách, dokonca neraz práve so svojimi dvoma dcérami, pripomínajúcimi oné jablká zo stromu...

Festival Zlatý gaštan bol inak v tomto roku netradičný, organi-

zátori otupili jeho súťažný charakter, zamerali sa radšej na záživnú scénu a špeciálne efekty – hra svetiel, videoprojekcia, detailné zábery spevákov, klavírny sprievod počas niektorých skladieb, ozvučenie a zaujímavý výber piesní. Víťazmi teda boli vlastne všetci finalisti. Jediným ocenením nesúťažnej prehliadky bez prítomnosti poroty bola Cena publika, ktorú získala za svoj výkon Pol'ka Kamila Mokrzycka.

Festival sa uskutočnil v rámci trvalej udržateľnosti projektu Mestského domu kultúry vo Vranove nad Topľou s názvom Ochrana kultúrneho dedičstva historických regiónov Zemplína a Rzeszowského vojvodstva, tradícia – súčasnosť – budúcnosť, ktorý bol financovaný zo zdrojov EÚ. Partnerom projektu je Dom kultúry mládeže v Rzeszowe. Novinkou festivalu bolo zorganizovanie tohto podujatia ešte raz, a to 13. októbra 2016 v Rzeszowe.

Text a foto: Imrich Fuhl

Pénzelik Fanni szereplése a szlovákiai Varannóban szervezett nemzetközi könnýüzenei fesztiválon

Az előző évek sikeres szerepléseinek, valamint a több éves jó együttműködésnek köszönhetően, a Zlatý gaštan c. könnýüzenei nemzetközi fesztivál szervezői idén is felkérték a Pilisszentkereszti Szlovák Önkormányzatot, hogy egy tehetséges énekes képviselje a magyarországi szlovák fiatalokat, illetve Magyarországot a szlovákiai Vranov nad Topľou városban megrendezett rangos találkozón. A rendezvényen való részvétel lehetőségét idén Pénzelik Fanni kapta, aki a színvonalas eseményhez méltóan, kiválóan szerepelt a színpadon – olyannyira, hogy a lengyelországi fellépésre is meghívást kapott.



A Szlovák Önkormányzat híreinek összeállítását – ahol külön nem jelöltük – Demjén Tamásné készítette

Hírek a Taekwon-do szakosztály háza tájáról

Az idei szezont, ahogy az az előző években is volt, egy edzőtáborral kezdtük meg, mely augusztusban került megrendezésre a már jól bevált kerecsendi táborközpontban. Öt napos volt az edzőtábor, 15 fővel utaztunk és sérülésmentesen, 15 fővel is érkezünk vissza kis falunkba. Az öt nap alatt összesen 19 órát edzettünk és hogy a fiatalság hangulata jó legyen, minden reggel 2,5 km-t futottunk a kerecsendi szőlősdombok között. Természetesen a kemény fizikai felkészítés és edzőmunka mellett maradt idő a szórakozásra. Egyik délután meglátogattuk az egri strandot és bejártuk a belvárost is. Edzői szemmel nézve sikerült egy olyan tábort összehozni, ahol mindenki kihozta magából a maximumot. És hogy ezt az öt napot hogyan élték meg a tanítványok, arra itt van ez a kis „beszámoló”, mely Paulenyák Bogi tollából pattant elő:



„Az edzőtábor!”

Amikor elindultunk nagyon izgatott voltam, de aztán elmúlt. Amikor megérkeztünk és láttam a szobát, nekem nagyon tetszett és a lányoknak is szerintem. A reggeli futáson és az esti edzésen kívül nagyon jó volt, amikor elmentünk strandra, de az is tetszett, amikor a főtéren lehetünk (egri Dobó tér). De végül is nagyon jó volt és észre sem vettük és már el is múlt.

Paulenyák Boglárka ”

Testvérek klubja? Pilisi régiós központ?

Én, mint edző, az elmúlt időszakban egyre többször teszem fel magamnak ezeket a kérdéseket, hiszen egy érdekes helyzet állt

elő. Büszke vagyok arra, hogy hétről hétre egyre több gyerekkel tudok foglalkozni (jelenleg a csapat létszáma 23 fő) és ami érdekes, hogy a jelenlegi csapatban 5 testvérpár jár edzésekre, és 2 család is részt vesz az edzéseken (anyuka kisláival, ill. apuka 3 gyermekével). Így kijelenthetem, hogy IGEN, testvér klub és családi klub vagyunk. A másik kérdés ami melengeti a szívem, hogy vajon Pilis régiós központ

kezdünk-e lenni. A válasz erre is az, hogy IGEN. Már nem csak szentkeresztii fiatalok járnak edzésekre, hanem Csobánkáról, Pátyról, és Esztergomból is járnak hozzánk edzeni.

Egy pár szó az őszi/téli szezonunkról is: sajnos az idei év felemás az októberben megrendezésre kerülő világkupa miatt (közel 2000 versenyző lép pástra majd). Ezen a versenyen Galda Helga vesz részt a Sasok TKD klub színeiben. A nagyléptékű verseny miatt sajnos csak egy verseny lesz idén, a Monori Diákolimpia. Ami a versenyek miatt hátrány, az előny lesz a decemberi vizsgákra nézve, hiszen így többet tudunk arra készülni.

Ha ezek után kedvet kaptál taekwondozni, akkor szeretettel várunk kedden 18:15-től, és szombaton 9:00-tól a Közösségi Ház nagytermében!

További információk és hírek olvashatók a www.pilesc.hu oldalon



Pilisszentkereszt HÍRFORRÁS



Pilisszentkereszt Község
Önkormányzatának hírlevele

MEGJELENIK NEGYEDÉVENTE, 800 PÉLDÁNYBAN
ÉS PILISSZENTKERESZT ÖSSZES LAKÓJÁHOZ ELJUT

Alapító: Pilisszentkereszt Község Önkormányzata
2098 Pilisszentkereszt, Fő út 12.
Tel.: 26/547-500
E-mail: mlynky@t-online.hu

Kiadó: Pilisi Klastrom Nonprofit Kft.
e-mail: klastromkft@pilisszentkereszt.hu

A hirdetési tarifák 2016-ban:

Apróhirdetés 20 szög: 500 Ft, 1/16 oldal: 750 Ft, 1/8 oldal: 1400 Ft, 1/4 oldal: 2800 Ft, 1/2 oldal: 5600 Ft, 1/1 oldal: 11 000 Ft. Hirdetéseiket a klastromkft@pilisszentkereszt.hu címre várjuk.

Szerkeszti: A szerkesztőbizottság
Felelős szerkesztő: Vándor Dóra
Nyomda: Europrinting Kft.
Az újság színesben is olvasható a www.pilisszentkereszt.hu és a www.pilisi-klastrom.hu honlapokon.
ISSN 2060-5110 (Nyomtatott) HU ISSN 2060-5129 (Online)